33º Colóquio Brasileiro de Matemática
33rd Brazilian Mathematical Colloquium

IMPA, Rio de Janeiro, 02 - 06 de agosto de 2021
IMPA, Rio de Janeiro, 2th – 6th August, 2021

1. Instrução para inscrição no 33º Colóquio Brasileiro de Matemática
Instructions to register for 33rd Brazilian Mathematics Colloquium

Devido à crise sanitária global, o 33º CBM acontecerá em formato virtual via plataforma Zoom e Youtube. Para este fim, criamos um canal do Youtube do 33º Colóquio. Pedimos a todos que se inscrevam no canal. Alguns vídeos de divulgação dos cursos já estão disponíveis.
https://www.youtube.com/channel/UCcIW6cFd830I7yiNvMLAG_g

Due to the global sanitary crisis, the 33rd CBM will take place in a virtual format via Zoom and Youtube platforms. For this purpose, we have created a YouTube channel for the 33rd Colloquium. We ask everyone to subscribe to the channel. Some teaser videos for the courses are now available.
https://www.youtube.com/channel/UCcIW6cFd830I7yiNvMLAG_g

A Comissão Organizadora gostaria de informar que todos os interessados em participar do 33º Colóquio devem se inscrever on-line através do link:

https://eventos.impa.br/eventos/410/inscricao

The Organizing Committee would like to inform that everyone who intends to participate in the 33rd Colloquium must register through the link below:

https://eventos.impa.br/eventos/410/inscricao

Estamos com um novo sistema de inscrição para eventos no IMPA, mas ressaltamos que seu login e senha não mudaram. Assim, caso não lembrem da senha, por favor cliquem em esqueci a senha e um lembrete irá para o seu e-mail cadastrado.

We have a new registration system for events at IMPA, but we emphasize that your login and password have not changed. So, if you don't remember your password, please click on I forgot my password and a reminder will go to your registered email.

Valores das taxas de Inscrição: (Registration Fees)

Categoria (Category)	**Valor simbólico (symbolic Fee)**
Alunos (Students)	**R$ 20.00**
Professore(a)s (Professors)	**R$ 40,00**

A taxa de inscrição ajudará a cobrir os gastos das plataformas e, principalmente, da editoração dos 20 livros que acompanham os cursos do CBM. Os livros estão sendo editados por uma editora internacional de alto nível e serão disponibilizados em forma de

e-book gratuitamente a todas as pessoas inscritas no CBM. Posteriormente os e-books estarão à venda para o público geral através da plataforma da Amazon.

The registration fee will help cover the costs of the platforms and, mainly, the publishing of the 20 e-books that accompany the CBM courses. The e-books are being edited by a high-level international publisher and will be made available free of charge to all participants enrolled in the CBM. Subsequently the e-books will be on sale to the general public through the Amazon platform.

A Comissão Organizadora solicita aos participantes muita atenção ao fazer e concluir sua inscrição, pois a **emissão do certificado de participação estará condicionada ao pagamento da taxa de inscrição**. Ao final da sua inscrição clique no botão Realizar Pagamento para acessar o Sistema de Pagamentos do IMPA. É possível realizar o pagamento da taxa de inscrição através de cartão de crédito (PayPal) ou boleto bancário.

The Organizing Committee advises that all participants must pay attention while doing and concluding the registration, because **the certificate will only be issued if the register fee is paid.** At the end of your registration, please click on "Make Payment" to access IMPA´s Payment System. You will be able to choose the payment method: credit card (PayPal) or bank slip.

2 –Cursos Avançado ou Introdutório
Advanced / Introductory Courses

É fundamental que os participantes, ao se inscreverem, indiquem as atividades de que pretendem participar.

It is important that participants indicate in the registration form the activities in which they intend to participate.

Os Cursos ficarão disponíveis no Youtube do Colóquio a partir de 3 semanas antes do Colóquio. Quando as aulas estiverem disponíveis, vamos informar às pessoas inscritas.

Courses will be available on the Colloquium's YouTube 3 weeks before the Colloquium starts. When classes are available, registered participants will be informed.

As monitorias dos Cursos Introdutórios serão agendadas para acontecer ao vivo durante as duas semanas anteriores ao Colóquio. Os links para acessar as salas de Zoom serão enviados por e-mail aqueles que estão inscritos nos respectivos cursos.

The problem sessions of the Introductory Courses will be scheduled to take place live in two weeks preceding the Colloquium. The links to access the Zoom rooms will be sent by e-mail to those who are enrolled in the respective courses.

Durante a semana do Colóquio vamos disponibilizar um horário para "Conversa com cursistas", com horário a ser definido. Cada curso terá um slot de 1 hora durante a semana. Por favor, fiquem atentos à programação e atualização da mesma em nossa página. Este espaço é opcional do(a)s cursistas.

During the week of the Colloquium, we will make available a time for "Conversation with course speakers". Each course will have a 1-hour slot during the week, time to be

announced. Please pay attention to the schedule and updates on our page. This space is optional.

3 – Sessões Temáticas / Thematic Sessions

Ao se inscreverem, por favor, indiquem todas as Sessões de que pretendem participar. As Sessões ocorrerão ao vivo através da Plataforma Zoom. Só entrará na sala, aquele que estiver inscrito na atividade com o link próprio. Por outro lado, todas as Sessões serão transmitidas ao vivo no Youtube do 33º Colóquio.

Please indicate all Sessions in which you intend to participate. The Sessions will take place live through the Zoom Platform. Only those who are registered in the activity will enter the room using their exclusive link. On the other hand, all Sessions will be broadcast live on YouTube at the 33rd Colloquium.

4 - Informações importantes (Important Information)

O 33º Colóquio terá duração de uma semana, de 02 a 06 de agosto de 2021(segunda a sexta-feira) e os Cursos Introdutórios e Avançados serão pré-gravados e disponibilizados três semanas antes no Youtube.

33rd Colloquium will take place in one week, from 02 – 06th August, 2021 (Monday to Friday) and the Introductory/Advanced Courses will be pre-recorded and made available three weeks before on Youtube.

Contamos com a sua presença no 33º Colóquio!

Looking forward to seeing you at the 33rd Colloquium!

Carolina Araujo

Coordenadora Geral

General Coordinator